

# СУРГУТСКАЯ ГРИБУНА

Газета выходит с 23 октября 1934 года \* №12 (7583) \* Вторник, 19 января 1993 года \* Цена 1 экз. в подписку 2 руб., в розницу 5 рублей.

МИР НЕ БЕЗ ДОБРЫХ-  
ЛЮДЕЙ

## КОГДА БЕДА ОТСТУПАЕТ

Есть люди, чьей постоянной работой или, скорее, заботой является помочь всем, кому очень не просто живется. Это — ведущий специалист Татьяна Александровна Шкапова и другие сотрудники отдела по социальному правовому защите детей при районной администрации.

Вот и решили они устроить ребятишкам-инвалидам настоящий праздник (таких детей в районе 106 человек). Для этого отрядили автобус, конечно же, с Дедом Морозом и Снегурочкой (юю, кстати, была Татьяна Александровна) и отправились в поселки и села района.

Для них эта сказка была взаправдашней: самые настоящие волшебники с подарками. Вот только родители плакали, и не трудно было догадаться почему...

Но самым важным мне кажется то, что люди, облеченные этой высокой миссией, помогают нуждающимся постоянно, а не раз от раза. Вот только несколько штрихов.

38 детей-сирот из Сургутского района побывали на Кремлевской ярмарке в Москве. В это же время они поправляли свое здоровье в подмосковном санатории "Лесное озеро".

Воспитанникам школ-интернатов закупили красивые иранские пледы — 420 штук, причем 16

выпускников интернатов получат их в этом году в качестве "приданого". Ну, а остальными пользуются интернатские ребятишки в Русских, Угте, Высоком Мисе.

Детям до трех лет из многодетных и неполных семей выплачивают из средств района пособие на питание по 2700 рублей в месяц.

Ребятишки всего района с таким серьезным и тяжелым недугом, как церебральный паралич (это 30 человек), лечились в прошедшем году в Московском центре по лечению детских неврологических заболеваний. Причем многие прошли по два-три курса. В этом году лечение продолжится.

Список этих добрых дел можно еще перечислять долго. Причем я сознательно опускаю их материальную стоимость — это миллионы. Но что может быть дороже, чем первые шаги некогда прикованного к постели мальчика?

Кстати, все это не могло осуществиться без понимания и помощи главы районной администрации Ю.В.Перова: ни одна просьба сотрудников отдела по социальному правовому защите детей не осталась без внимания.

Забота отдела в том, чтобы такие семьи не остались один на один со своей бедой. Ведь в большинстве семей с больным ребенком остается только мать. Отцы, как правило, после рождения больного ребенка исчезают. Из 106 детей-инвалидов только у шестнадцати полная семья.

Так много боли вокруг. И в наших силах уменьшить ее.

Н.ТИМЕНКОВА.



## В РОССИИ — 470 ТЫСЯЧ БЕЖЕНЦЕВ

На территории Российской Федерации в настоящее время проживают около 470 тысяч беженцев. Статус беженцев, согласно временному порядку,дается только тем лицам, которые покинули зоны военных конфликтов. Кроме беженцев, в России находятся около 800 тысяч так называемых вынужденных переселенцев из бывших республик СССР.

Среди регионов, ставших основными источниками потоков беженцев, — Таджикистан, Приднестровье, Абхазия. Лишь за две недели, прошедших с момента возникновения конфликта между Северной Осетией и Ингушетией, из зоны вооруженного противостояния выехали более 50 тысяч человек.

Непрекращающиеся межнациональные конфликты остаются главным фактором пополнения армии переселенцев. Так, из Таджикистана, Азербайджана и Грузии уже выехало две трети мигрантов, из Литвы, Латвии, Армении, Узбекистана, Киргизии — половина, из Эстонии и

Молдавии — около 40 процентов. Как показывает практика, две трети покинувших названные республики составляет так называемое русскоязычное население.

На Федеральную миграционную службу, решением правительства РФ возложена реализация государственной программы "Миграция". В этом году в рамках программы было выделено 3 млрд. рублей на строительство жилья, эвакуационных, возвратных беспроцентных ссуд.

Фото Б.КАВАШКИНА (ИТАР-ТАСС).

## ИГРУШКИ ДЛЯ ДЯДЕЙ

Главный детский магазин России — столичный "Детский мир". Цены на игрушки, как и на все кругом, возросли многократно. Простенький Дед Мороз стоит почти 600 рублей, слоненок для елки — 3000. Большинство дешевых уходят без игрушек. А в центральном зале магазина — "игрушки" для взрослых дядей: американские лимузины за 23 миллиона рублей.

НА СНИМКЕ: "Линкольны" вместо новогодних елок.

Фото В.СОЗИНОВА (ИТАР-ТАСС).



ПРАВИТЕЛЬСТВО ПОСТАНОВИЛО

## ПРЕДЕЛЬНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ

Правительство Российской Федерации приняло распоряжение, которым с 1 января 1993 года устанавливается предельный коэффициент повышения тарифов на грузовые железнодорожные перевозки во внутреннем сообщении в размере 2 (без налога на добавленную стоимость) к тарифам, применявшимся к железнодорожным перевозкам в прямом сообщении в декабре 1992 года.

С 1 января повышаются также тарифы на перевозки железнодорожным транспортом пассажиров (кроме пригородного сообщения), багажа и почты в два раза (с учетом налога на добавленную стоимость).

МПС России надлежит разработать, а Комитету Российской Федерации по

НЕ ГУСТО, НО УЖЕ КОЕ-ЧТО...

## НА ЭТИ ТОВАРЫ НДС СНИЖАЕТСЯ

Правительство России приняло постановление об утверждении перечня товаров для детей, по которым с 1 января 1993 года применяется ставка налога на добавленную стоимость в размере 10 процентов.

В соответствии с этим перечнем для производителей товаров детского ассортимента устанавливается льготный налоговый режим по 20 товарным группам.

1. Трикотажные изделия для новорожденных и детей ясельной, младшей и старшей школьных возрастных групп:

- верхние трикотажные изделия;
- бельевые трикотажные изделия;
- чулочно-носочные изделия;
- прочие трикотажные изделия: перчатки, варежки, головные уборы.

2. Швейные изделия (кроме изделий из натурального меха и натуральной кожи) для новорожденных и детей ясельной, дошкольной, младшей и старшей школьных возрастных групп:

- верхняя одежда (в том числе плательная и костюмная группы);
- нательное белье;
- головные уборы;
- одежда и изделия для новорожденных и детей ясельной группы.

3. Обувь:

— верхняя одежда (в том числе плательная и костюмная группы);

— нательное белье;

— головные уборы;

— одежда и изделия для новорожденных и детей ясельной группы.

4. Кровати детские.

5. Матрасы детские.

6. Коляски.

7. Тетради школьные.

8. Игрушки.

9. Пластилин.

10. Пеналы.

11. Счетные палочки.

12. Счеты школьные.

13. Дневники школьные.

14. Тетради для рисования.

15. Альбомы для рисования.

16. Альбомы для черчения.

17. Папки для тетрадей.

18. Обложки для учебников, дневников, тетрадей.

19. Кассы цифр и букв.

20. Подгузники бумажные.



## ПО МЕСТНОМУ ВРЕМЕНИ

Тюменское авиатранспортное предприятие (аэрокомплекс "Рошино"), как и весь российский Аэрофлот, с начала этого года отсчитывает часы по среднеевропейскому времени при планировании и управлении воздушным движением. Для пассажиров же изменение одно: время вылетов и прилетов в билетах, и в расписании теперь не московское, а местное.

Эти новации коснулись и фирмы Сургутавиа.

Предприятие реализует телефонные-автосекретари модели

"ОКСАНКА",

завоевавшие популярность в Сургуте. Телефон определяет номер звонящего до поднятия трубки, запоминает до 96 номеров звонивших с выдачей информации на индикатор о времени и дате звонка, и длительности разговора. Имеет оперативную память на 64 номера, автодозвон до занятого абонента по городу, по межгороду, по кругу и т.д. "Черно-белый" список на 64 абонента, "холод-режим", режим автоответчика, обратный будильник, режим "контроля жены/мужа", тональное звучание клавиш. Пользуясь телефоном "Оксанка", вы будете видеть номер, набираемый на параллельном телефоне, а также во время разговора будете видеть на таймере длительность разговора. Телефон имеет часы, 3 музыкальных будильника, встроенный громкоговоритель, и массу прочих полезных достоинств.

Предприятие реализует также комбикорм, факсы, ксероксы.

Тел. 3-25-11 (с 9 до 17 часов).

# БЮДЖЕТНОЕ ПОСЛАНИЕ

## НА 1993 ГОД

(приводится сокращениями)

### 1. Оценка исполнения бюджета в 1992 году

**Бюджет города на 1992 год в ценах и условиях апреля 1992 г. одобрен VII сессией городского Совета 21 мая 1992 г. Решением сессии поручалось малому Совету производить утверждение бюджета на III и IV кварталы. Уточненный бюджет, показатели которого исчислены исходя из фактического исполнения бюджета за январь-сентябрь и утвержденного малым Советом бюджета**

на IV квартал, представлен администрацией города на утверждение 20 ноября.

**Исполнение бюджета проходило в условиях неравномерной инфляции, при изменяющемся в течение года налогом законодательстве, принятии вышестоящими органами нормативных актов и решений, изменяющих доходную базу и расходы городского бюджета.**

**Основные показатели исполнения бюджета в 1992 г. приведены в таблице (в тыс. руб.)**

	Одобрено VII сессией 21 мая	Представлено на утверждение МС	Исполнение (оценка)
Доходы	4205053	10218153	15700000
Расходы	4880912	10253770	15000000
Превышение расходов над доходами	675859	—	—
Превышение доходов над расходами	64383	—	700000

Рост цен, товарооборота, заработной платы, введение платы за недра обеспечили значительное превышение против плановых поступлений в бюджет основных видов доходов: налога на добавленную стоимость, налога на прибыль предприятий и организаций, налога на доходы физических лиц, платы за недра.

Дополнительно полученные доходы позволили обеспечить достаточное финансирование и повышение заработной платы в отраслях социальной сферы: народного образования, здравоохранения, культуры, а также правоохранительных органов, пожарной охраны. Обеспечено финансирование мероприятий, предусмотренных программой социальной защиты и поддержки отдельных категорий населения. Этим категориям постоянно выделялись дополнительные средства, увеличивалась численность граждан, получающих денежную помощь из городского бюджета. Выделены дотации на сохранение низкого уровня цен на основные продукты питания и услуги: хлеб, молоко, кефир; дотировались внутригородские автобусные перевозки. Выделялись средства на долевое участие в строительстве жилья, приобретение приватизированного жилья, строительство объектов общегородского назначения, развитие внутригородской телефонной связи, муниципальных коммунальных служб, авиастроения.

С целью уменьшения ущерба от инфляции и увеличения кредитных ресурсов банков временно свободные денежные средства на платной и возвратной основе размещались в банках города; выдавались займы предприятиям и организациям, в том числе и на льготных условиях.

#### 2. Принципы разработки бюджета на 1993 год

Разработка бюджета на 1993 год проходит в условиях инфляции, в ожидании существенных изменений налогового законодательства, без утвержденных сессией окружного Совета нормативов отчислений на 1993 год от федеральных и окружных налогов в городской бюджет.

Министерством финансов России и комитетом по финансам округа предложено разработать показатели бюджета на 1993 год осуществлять в ценах и условиях IV квартала 1992 года с корректировкой на прогнозируемый годовой уровень инфляции в размере 70%. Подготовленный по такой методике проект бюджета представлен малому Совету 9 декабря.

Однако за прошедшее время появились факторы, требующие существенного уточнения проекта. Приняты решения, увеличивающие расходную часть бюджета города IV квартала, принятую за базу при определении показателей бюджета 1993 года, более чем на 20%. Ввиду утверждения минимального месячного уровня оплаты труда на I кв. 1993 г. в размере 2250 руб. и принятия порядка тарификации работников ряда бюджетных отраслей по единой тарифной сетке (ЕТС) появилась возможность с большей степенью достоверности определить фонд зарплаты в этих отраслях и в других бюджетных

сметам против предусмотренных бюджетом недостающие средства выделяются из резервных фондов либо за счет превышения доходов бюджета над расходами. В последнем случае выделение дополнительных ассигнований утверждается малым Советом. При излишке средств они зачисляются в резервные фонды и могут использоваться на финансирование отраслей в последующие периоды года.

#### 3. Приоритеты и бюджетная политика

Основной задачей остается обеспечение достаточного финансирования отраслей социальной сферы — народного образования, здравоохранения, культуры, физической культуры, мероприятий в области молодежной политики, а также органов внутренних дел, обеспечение надлежащего содержания, модернизации и укрепления материальной базы, нормального уровня заработной платы работников.

Социальная защита населения должна приобрести адресный характер через дифференцированные денежные выплаты конкретным категориям населения с доходами ниже стоимости минимальной потребительской корзины товаров и услуг, составляющей около двух минимальных месячных размеров оплаты труда с районным коэффициентом. При увеличении Верховным Советом РФ минимального месячного размера оплаты труда должен увеличиваться и размер выплат малоимущим категориям населения. На основные продукты питания — хлебо-булочные изделия, молоко, кефир — предусматриваются предельные розничные цены на уровне цен, сложившихся на большинстве других территорий России, в течение года не исключен переход на реализацию перечисленных продуктов по свободным ценам. По регулируемым ценам также будет реализоваться детское питание. Предусматриваются средства на выплату пособий и компенсационных выплат на детей, на выплату пособий и предоставление льгот участникам аварии на Чернобыльской АЭС.

В экономике города наиболее неблагополучно состояние дел в строительстве и строиндустрии. Для улучшения положения, предотвращения роста социальной напряженности ввиду разрушения строительного комплекса, улучшения условий жизни горожан будут увеличиваться объемы капитальных вложений за счет бюджетных ассигнований в строительство жилья, объектов коммунального назначения, объектов общегородского назначения. Предусматривается сохранение и расширение налоговых льгот для организаций, занятых преимущественно на строительстве городских объектов, предоставление им кредитов. Будут производиться инвестиции в развитие предприятий пищевой промышленности, муниципальных предприятий, занятых созданием и обслуживанием инфраструктуры города (коммунальное хозяйство, дороги, благоустройство и др.). Однако от безвозвратного бюджетного финансирования здесь предусматривается переход к кредитованию на возвратной и платной основе.

Для улучшения обеспечения работников бюджетных организаций и льготных категорий жильем предусматриваются средства на приобретение приватизированного жилья и жилья, отчисляемого ведомствами. Учитывая, что темпы роста цен на недвижимость превышают темпы роста инфляции, приобретение жилья, способствуя решению важной социальной проблемы, экономически эффективно. По этой же причине следует предусмотреть ограничения на продажу нежилых помещений, являющихся муниципальной собственностью в городской программе приватизации на 1993 год.

Из бюджета должны выделяться средства на участие города в создании предприятий, связанных со структурной перестройкой экономики города и региона, — завода пластмасс, автобусного завода и др., а также муниципальных предприятий, акционерных обществ и товариществ, учреждаемых с участием городского Совета.

2.6. Бюджетные организации и учреждения составляют сметы расходов прямым счетом на каждый квартал, согласовывают и утверждают их отраслевых управлений. Отраслевые управление составляют сводные сметы и согласовывают их с администрацией города и депутатскими комиссиями. В сводных сметах предусматривается резерв на непредвиденные расходы в размере до 1,5% суммы расходов, используемый по распоряжению руководителей отраслей. На основании этих смет осуществляется финансирование отраслей. Вопросы, по которым между администрацией и депутатскими комиссиями имеются разногласия, выносятся на рассмотрение малого Совета.

2.7. При расхождении утвержденных сессией квартальных ассигнований по отраслям суммам по сводным сметам применяется следующий порядок. В случае превышения расходов по

таким. Временно свободные средства для уменьшения потерь от инфляции и повышения деловой активности предприятий и организаций должны оперативно, на условиях платности и возвратности по договорам выдаваться в пользование банкам города, предприятиям и организациям.

В области налоговой политики предусматривается сохранение и предоставление налоговых льгот строительно-монтажным организациям, занятым преимущественно на строительстве городских объектов, муниципальным предприятиям торговли, общественного питания, бытового обслуживания, медицинским учреждениям, исправительно-трудовым учреждениям, предприятиям, занятым преимущественно оказанием услуг населению и выпуском товаров народного потребления, культурно-просветительским обществам национальных культур, общественным благотворительным организациям. Представляется целесообразным пересмотр системы местных налогов и сборов с целью отмены ряда налогов, уточнения размера и порядка взимания других налогов и сборов.

#### 4. Внебюджетные фонды

Законом "О местном самоуправлении в РФ" предусмотрено образование местными Советами целевых внебюджетных фондов и определены источники их формирования. Установлено, что средства внебюджетных фондов находятся на специальных счетах в банковских учреждениях, изъятию не подлежат и расходуются местной администрацией согласно положению о внебюджетных фондах, принимаемых местным Советом.

С учетом существующей нормативной базы и нужд города предлагается учреждение и функционирование следующих внебюджетных фондов:

— внебюджетный фонд городского Совета. Источники формирования средств фонда: штрафы, взимаемые за получение предприятиями и организациями необоснованной прибыли в связи с завышением цен на продукцию, работы, услуги; штрафы за административные правонарушения; доходы от выданых на платной основе предприятиям, учреждениям и организациям займов и ссуд; другие поступления. Основные направления использования средств — формирование фонда социальной защиты населения "Помощь", фонда поддержки предпринимательства и структурной перестройки, фонда 400-летия Сургута; другие цели, предусматриваемые в положении о фонде.

— экологический фонд. Положение о нем утверждено малым Советом ранее;

— земельный фонд. Источники формирования средств фонда — земельный налог и арендная плата за землю; направления использования: финансирование мероприятий по землеустройству, ведению земельного кадастра, мониторинга, охране земель и повышению их плодородия, освоению новых земель, инженерное и социальное обустройство территорий и др.

— фонд социальной защиты населения "Помощь". Источники формирования средств фонда — добровольные взносы и пожертвования граждан, предприятий, учреждений и организаций; отчисления от средств, полученных при приватизации; отчисления от средств внебюджетного фонда городского Совета. Направления использования: оказание адресной помощи особенно нуждающимся гражданам и помощи им при чрезвычайных обстоятельствах в личной жизни; оказание помощи общественным организациям инвалидов, многодетных семей, ветеранов и др.; проведение различного рода мероприятий среди этих групп населения.

— фонд поддержки предпринимательства и структурной перестройки экономики. Источники формирования средств — отчисления внебюджетного фонда городского Совета, поступления от приватизации. Направления использования: финансирование и кредитование целевых программ и предприятий, занятых их реализацией; участие в создании предприятий малого и среднего бизнеса и др.

— фонд 400-летия Сургута. Источники формирования фонда — добровольные взносы граждан, учреждений, предприятий и организаций; отчисления средств внебюджетного фонда городского Совета; доходы от коммерческой деятельности, связанной с проведением юбилейных мероприятий.

Глава администрации  
А.Л. СИДОРОВ.

## ПРИЛОЖЕНИЕ К БЮДЖЕТНОМУ ДОСЛАНИЮ

**СТРУКТУРА БЮДЖЕТА г.Сургута в 1992-1993 гг.**

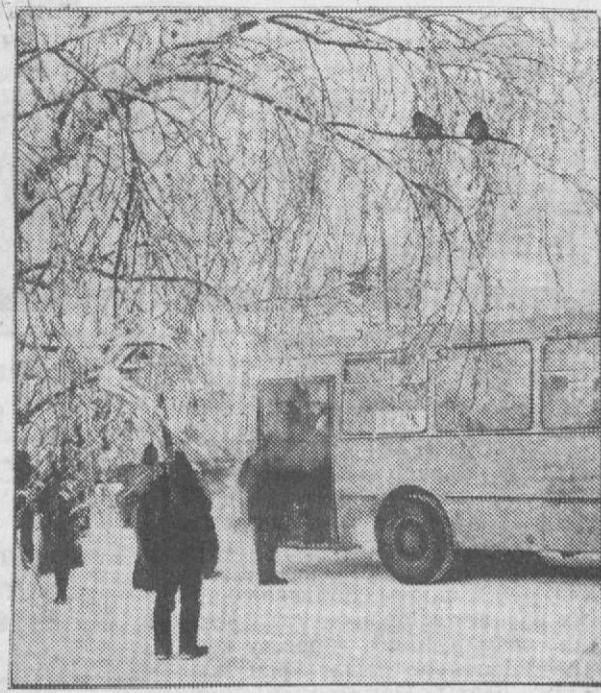
	1992 год		1993 год	
	план 2	% % в общей сумме 3	план 4	% % в общей сумме 5
I. ДОХОДЫ				
Налог на прибыль	2258264	24,1	5880000	23,7
Подоходный налог на физических лиц	2336904	25,3	5828000	23,4
Плата за пользование недрами и природными ресурсами	767385	8,2	4800000	19,3
Налог на добавленную стоимость	3689457	39,4	6428571	25,8
Прочие доходы	284268	3,0	1449315	5,8
Остаток бюджетных средств на начало года			500000	2,0
ВСЕГО ДОХОДОВ	9366278	100,0	24885886	100,0
II. РАСХОДЫ				
1. Народное хозяйство, всего	3428688	43,7	9920958	42,3
1.1. Содержание муниципального жилого фонда	809635	10,3	3317829	14,2
1.2. Ремонт и эксплуатация автомобильных дорог	311334	4,0	1321350	5,6
1.3. Дотация на пассажирские автобусные перевозки (50% в 1993 г. дотируются из бюджета высшего уровня)	319273	4,1	553802	2,3
1.4. Капитальные вложения:	1135163	4,1	553802	2,3
в т.ч.				
промышленное строительство	88912	1,1	257210	1,1
торговля	67523	0,9	186048	0,8
автомобильные дороги	4008		44200	0,2
коммунальное хозяйство и жилищное строительство	974720	12,4	3627007	15,5
1.5. Приобретение приватизированного жилья и жилья, отчисляемого ведомствами, и долевое участие в строительстве жилья	235781	3,0	500000	2,1
1.6. Прочие расходы	622623	7,9	113512	0,5
2. Социальная сфера	1422050	18,1	5279451	22,6
2.1. Народное образование, всего	1403415	17,9	4498803	19,2
в т.ч. текущие расходы (без детсадов и капвложений)	113087	1,5	350574	1,5
2.2. Культура и средства массовой информации, всего	1435946	18,3	4410078	18,9
2.3. Здравоохранение	32981	0,4	164560	0,7
2.4. Физическая культура				
2.5. Финансирование мероприятий в области молодежной политики	2781		18910	0,1
ИТОГО социальная сфера	3007845	38,3	10228473	43,7
3. Социальное обеспечение:	718224	9,2	1228948	5,3
в т.ч. средства, передаваемые в фонд социальной поддержки населения (без компенсаций на детей и выплат чернобыльцам)	688887	8,9	1200000	5,1
капитальные вложения	20000	0,3		
4. Расходы на содержание правоохранительных органов	270819	3,5	1064393	4,5
капитальные вложения	28464	0,4	272787	1,2
текущие расходы	242355	3,1	791706	3,4
5. Расходы на содержание местного Совета народных депутатов и исполнительных органов				
6. Пожарная охрана	122441	1,6	367751	1,5
7. Расходы на выплату льгот и пособий участникам ликвидации аварии на ЧАЭС	50265	0,6	161983	0,7
8. Пособия и компенсационные выплаты на детей	8497	0,1	38080	0,2
9. Прочие расходы	222266	2,8	412712	1,8
ИТОГО по пп. 3-9	17449	0,2	11667	
ИТОГО расходов	1409961	18,0	3275534	14,0
10. Займы и ссуды предприятиям, учреждениям и организациям	7850615	100,0	23424965	100,0
11. Резервный фонд				
12. Резерв средств на корректировку расходов бюджета на индекс изменения цен	1176280			
ВСЕГО РАСХОДОВ	225000			
Превышение доходов над расходами	50000		1600000	
Превышение расходов над доходами	9301895		25524965	
	64383		639079	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Показатели бюджета 1992 г. исчислены исходя из фактического исполнения бюджета за январь-сентябрь и утвержденного малым Советом городского Совета народных депутатов бюджета на IV квартал; показатели бюджета на 1993 год определены исходя из цен и условий IV квартала 1992 г. с корректировкой на прогнозируемый правительством России годовой уровень инфляции в размере 70%.

СПРАШИВАЙТЕ  
— ОТВЕТИМ**СПОРНЫЙ ВОПРОС**

Я самостоятельно выехал на операцию в филиал МНТК "Микрохирургия глаза" в г.Чебоксары, и там мне выдали больничный лист. После операции вернулся в Сургут, здесь мне продлили и закрыли больничный. По предъявлении его для оплаты в бухгалтерию по месту работы мне сказали, что те дни, которые я находился в глазной клинике, оплатят без районного коэффициента и северной надбавки. Правильно ли поступили в нашей бухгалтерии? Я работаю в АО "Сургутгидромеханизация" (бывший трест СТГМ).

**ОТ РЕДАКЦИИ.** Спорный вопрос нашего читателя с бухгалтерией могли разрешить сотрудники юридической консультации, если бы автор письма обратился к ним. Как нам удалось выяснить в райкоме профсоюза рабочих Нефтегазпрома, больничный лист в случае, описанном выше, за дни, которые провел человек в клинике другого города (на так называемой "большой земле"), оплачивается без северной надбавки. Если бы он выехал туда по направлению сургутских врачей, то в оплату вошли бы и районный коэффициент, и северная надбавка.



ЗИМНИЕ НАРЯДЫ.  
Фото Л. БЕРЕЗНИЦКОГО.

**Локомотивное депо  
“Сургут”  
ПРИГЛАШАЕТ  
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ**

жителей г.Сургута и Сургутского района по следующим специальностям:

машинист тепловоза, зарплата — 53 тыс.руб., помощник машиниста тепловоза — 38 тыс.руб., машинист крана КДЭ — 28 тыс.руб.; слесарь по ремонту подвижного состава — 35 тыс.руб., слесарь по ремонту технологического оборудования — 26 тыс.руб., сантехник — 29 тыс.руб., электромонтер — 26 тыс.руб., мойщики-уборщики подвижного состава (женщины) — 22 тыс.руб., тракторист — 24 тыс.руб., слесарь КИП — 32 тыс.руб., токарь на станок КЖ — 30 тыс.руб., грузчик отдела снабжения — 21 тыс.руб.

Для граждан, имеющих прописку в областях: Тюменской, Свердловской, Челябинской, Курганской, Новосибирской, — по специальности "слесарь" возможна работа вахтовым методом.

ПРИНЯТЫЕ НА РАБОТУ ПОЛЬЗУЮТСЯ ЛЬГОТАМИ РАБОТНИКОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА. РАБОТАЕТ ВАХТОВЫЙ АВТОБУС.

В 1993 году предусмотрено ЕЖЕКАРТАЛЬНОЕ повышение зарплаты.

За справками обращаться в отдел кадров локомотивного депо.

Телефоны: 9-30-07, 9-22-29, 9-22-10.

**КАРДИОНЕВРОЛОГИЧЕСКИЙ  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ЦЕНТР**

**ПРЕДЛАГАЕТ НАСЕЛЕНИЮ НОВЫЕ ВИДЫ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ:**

УЗИ СЕРДЦА — ультразвуковая диагностика заболеваний сердца, сердечной мышцы, клапанного аппарата, выявление пороков сердца у детей и взрослых.

Прием ведет врач-кардиолог М.А. ГРИШИН;

УЗИ ВНУТРЕННИХ ОРГАНОВ — диагностика заболеваний щитовидной железы, печени, желчного пузыря, поджелудочной железы, почек.

Сочетание УЗИ с тепловизионным методом взаимно дополняет точность диагностики и объем возможной диагностики.

Прием ведет канд. мед. наук Н. И. ЗАХАРОВ.

Адрес центра: микрорайон "Строитель", ул. Юности, 1, 2-й этаж.  
Часы приема: с 9.00 до 16.00 (ежедневно, кроме воскресенья).

# РЕКЛАМА \* СПРАВКИ



**ОРГАНИЗАЦИЯ**  
срочно КУПИТ  
1-, 2-, 3-, 4-комнатные приватизиро-  
ванные и неприватизированные  
**КВАРТИРЫ**  
во всех микрорайонах города  
**ЗА НАЛИЧНЫЙ И БЕЗНАЛИЧ-  
НЫЙ РАСЧЕТ.**  
Телефоны: 3-59-66, 2-95-31, 3-62-51.

## Магазин “ГАЛИНА”

предлагает к продаже:  
жакет и пиджак мужские из ис-  
ландской шерсти, размер 50-52  
(цена 12.000 руб.), джемпер жен-  
ский пуховый из ангорской шер-  
сти и лами, размер 46-48 (цена  
9000 руб.), шорты спортивные яр-  
ких расцветок производства Ита-  
лии, размер 46-50, дорожку ков-  
ровую цветную, магнитофон “Са-  
турн” 202с-2, магнитофон “Аст-  
ра” МК-11с-1, магнитофон “Ор-  
бита” 107с, радиоприемники  
“Россия” и “Домбай”, кассеты  
магнитофонные производства Ко-  
реи, куклы детские в ассортимен-  
те.

В ВОСКРЕСЕНЬЕ МАГА-  
ЗИН РАБОТАЕТ с 10 до 16 ча-  
сов.

## Вниманию предприятий и частных лиц!

**СО СКЛАДА В г. СУРГУТЕ  
ПРОДАЮТ**  
сигареты “РОДОПИ”.  
Справки по телефону  
3-64-11 (в любое время).

**Совместное предприятие**  
приглашает  
на постоянную работу  
**РЕФЕРЕНТА-ПЕРЕВОДЧИКА**  
технических текстов с английского  
и немецкого языков.  
Телефон 3-65-73.

**Акционерное общество Сургуттехопторг**  
предлагает товары разнообразного ассортимента по низким  
ценам частным лицам и предприятиям за наличный и безна-  
личный расчет, **ОПТОМ И В РОЗНИЦУ:**

телефон (Гонконг) — 859 руб., телефонная установка “КРОН-30” — 6032  
руб., телефонное селекторное устройство “Интерфон” — 55 тыс. руб., све-  
тильники разные — от 190 руб. до 3900 руб., “Сириус” — 18.927 руб.,  
эл. лампы накаливания и дневного света; бензопила “Дружба” — 16.700  
руб., магнито к бензопилам — 138 руб., эл. двигатели к пылесосам — 846  
руб., наборы для садоводов; слесарные — 140 руб., электроплита бытовая

“Электра” — 19.000 руб., цветной телевизор “Ре-  
корд-41” — 58.894 руб., электроаккумуляционная  
печь для обогрева гаражей и отдельных домов — 56  
тыс. руб., эл. утюг “Ютия” — 700 руб., домкрат (до  
500 кг) — 400 руб., комплект смесителей (совместное  
производство Россия — Финляндия), 2 шт. — 6640  
руб., смеситель для ванн — 2109 руб., умывальник —  
500 руб., эл. вафельница — 773 руб.



Справки по телефонам: 3-57-76, 3-55-14, 3-67-42.  
НАШ АДРЕС: НЕФТЕЮГАНСКОЕ ШОССЕ, 4;  
ПРОЕЗД ДО УТТ-6.

**Организация  
ПРОДАЕТ**  
потребительскую  
БУМАГУ

№ 1, ширина рулона  
840 мм.

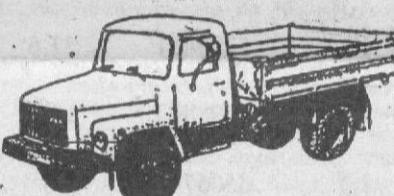
ВОЗЬМЕТ В АРЕНДУ ка-  
питальный гараж для легко-  
вой машины по ул.: Профсо-  
юзная, Пушкина, Маяковско-  
го.

Тел.: 3-12-62, 3-49-57.

**Опорный пункт Курганского**  
автобусного завода при Нефте-  
юганском хозрасчетном авто-  
транспортном предприятии  
реализует и принимает  
ЗАЯВКИ на ПОСТАВКУ  
АВТОБУСОВ

КАЗ в феврале-марте 1993 го-  
да по цене 2 млн. 900 тыс. руб. с  
учетом НДС. Заявки принимаются  
с 28 января 1993 г. Оплата за  
автобусы — прямо на завод, без  
посредников, получение — со  
склада завода в течение 5 дней по-  
сле поступления Ваших денег на  
расчетный счет завода.

Обр.: 626403, г. Нефтеюганск,  
13-й мкрн., дом № 30, Нефте-  
юганское ХАТП; тел.: 2-19-74,  
2-60-24.



Друзья и близкие выражают иск-  
реннее соболезнование семье НА-  
СЫРОВЫХ по поводу трагической  
гибели любимого сына  
РАМИЛА.

Друзья и близкие выражают иск-  
реннее соболезнование семье КА-  
ЛУГИНАХ по поводу трагической  
гибели любимого сына  
АНДРЕЯ.

Сотрудники государственной на-  
логовой инспекции по Сургутскому  
району выражают глубокое соболез-  
нование начальнику ГАИ по Сур-  
гутскому району РЕЧКАЛОВОЙ  
Ольге Евгеньевне по поводу безвре-  
менной кончины ее мужа  
РЕЧКАЛОВА

Николая Евгеньевича.

Коллектив УВД г. Сургута и Сур-  
гутского района выражает искрен-  
нее соболезнование семье и близким  
родственникам безвременно ушед-  
шего из жизни

РЕЧКАЛОВА

Николая Евгеньевича.

Редактор Н. И. БАТАЛОВ.

## “СТ”

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕ-  
СКАЯ ГАЗЕТА СОВЕТОВ  
НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ

НАШ АДРЕС: 626400, г. Сургут,  
ул. Маяковского, 12а.

Зарегистр. Сург. горсоветом.  
Реш. №146 от 15 ноября 1990 г.

Сургутская типография комитета  
по печати и массовой информации  
при главе администрации Тюменской  
области.

Подписано в печать в 17.00.

Тираж 39.050.

Заказ №129.

## ОРГАНИЗАЦИЯ



предлагает

## ОБМЕН:

— г. Борисполь на г. Сургут:

Двухкомнатная квартира, 9 этаж девятиэтажного кирпичного дома, жилой пл. 28,0 кв.м, площадь кухни: 7,0 кв.м, лоджия, с/узел раздельный, телефон, приватизированная, в центре города. На однокомнатную или двухкомнатную ленпроекта в г. Сургуте. Первый и последний этажи не предлагать.

— Трехкомнатную квартиру, 1 этаж, ленпроект, пр. Комсомольский (район геологов) и двухкомнатную, 1 этаж, ул. Островского, на четырехкомнатную в центральных микрорайонах города.

## ОБМЕН ИЛИ ПРОДАЖА:

— г. Гагарин Смоленской обл. на г. Сургут:

Двухкомнатная квартира, 3 этаж пятиэтажного КПД, жилой пл. 27,3 кв.м, площадь кухни 8,5 кв.м, 2 балкона, паркет, встроенная мебель, приватизированная, 150 км от Москвы.

— Четырехкомнатная квартира, 5 этаж пятиэтажного КПД, район ж/д вокзала. На трехкомнатную в центральных микрорайонах города.

С предложениями обращаться  
по телефону 3-62-51.

ФИРМА ПРОДАЕТ  
новые вахтовые  
АВТОМОБИЛИ

ЗИЛ-131, КамАЗ-4311.  
Телефон 2-16-39.

Предприятие  
“ПАП”  
реализует  
ПРОДУКТЫ  
ПИТАНИЯ.  
Тел. 2-21-92  
(в любое  
время).

**ГП Блок-КОМПЛЕКТ**  
предлагает  
реализации:  
металл: лист 1,0  
мм, 4,0 мм, уголок 63,  
70, гвозди строительные 40-200  
мм, задвижки чугунные Ду  
20, 50, 80; вентили  
латунные для воды Д  
15, Д2СК, спецодежда,  
костюм сварщика  
летний.

Обр.: ул. Профсо-  
юзная, 37, каб. 508;  
тел. 3-84-32.

ПРЕДПРИЯТИЕ  
приглашает для  
РАБОТЫ НА  
ДОМУ с непол-  
ным рабочим днем  
инвалидов. Тел.:  
3-58-03, 6-13-67.

НА РАБОТУ →  
В редакцию газеты “Сургут-  
ская трибуна” — СРОЧНО тех-  
ническую. Тел.: 2-99-96, 2-25-64.

## РАЗНОЕ →

ПРОДАЮТ двухкомнатную  
приватизированную квартиру в  
новом доме (2-й этаж, комнаты  
изолированные, 32 кв.м.) в  
г. Волжске Саратовской обл. или  
МЕНЯЮТ на равноценную в  
г. Сургуте. Тел. 2-81-46 (в вечер-  
нее время).

МЕНЯЮТ двухкомнатную  
приватизированную квартиру  
(3-й этаж, телефон) в г. Золото-  
ноша Черкасской обл. (30 км. от  
г. Черкассы, 150 км. от г. Киева)  
на равноценную в г. Сургуте.  
Тел. 2-95-86.

Коллективы ТПЭУС №  
6, территориально-произ-  
водственное эксплуатационное управление связи №  
3 г. Надымса с болью и горечью сообщают о прежде-  
ременной и скоропостижной смерти начальника управ-  
ления

**ГАРАНЬКИНА**  
Анатолия  
Васильевича

и выражают искреннее и  
глубокое соболезнование  
жене, родным, близким  
друзьям.